



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2018 m. balandžio 18 d.
(OR. en)

7959/18
ADD 2

Tarpinstitucinė byla:
2018/0092 (NLE)

WTO 63
SERVICES 12
COASI 80

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2018 m. balandžio 18 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2018) 193 final - ANNEX 2 - PART 1/5
Dalykas:	Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu PRIEDAS

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2018) 193 final - ANNEX 2 - PART 1/5.

Pridedama: COM(2018) 193 final - ANNEX 2 - PART 1/5

Briuselis, 2018 04 18
COM(2018) 193 final

ANNEX 2 – PART 1/5

PRIEDAS

prie

Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo

**dėl Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimo pasirašymo
Europos Sąjungos vardu**

2-A PRIEDAS

MUITŲ TARIFŲ PANAIKINIMAS IR SUMAŽINIMAS

1 DALIS

Bendrosios pastabos

1. Jeigu šiame priede nenustatyta kitaip, taikydama 2.8 straipsnį kiekviena Šalis šio Susitarimo įsigaliojimo dieną visiškai panaikina kitos Šalies kilmės statusą turinčių prekių muitus.
2. Įgyvendinant nuostatą dėl muitų panaikinimo ar sumažinimo lygiomis metinėmis dalimis:
 - a) pirmaisiais metais muitai sumažinami šio Susitarimo įsigaliojimo dieną,
 - b) vėliau muitai kasmet sumažinami kiekvienų kitų metų pirmą dieną.

3. Šiame priede terminas „metai“:
- a) 2 dalyje kalbant apie pirmuosius metus – 12 mėnesių laikotarpis nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, o kalbant apie kiekvienus paskesnius metus – 12 mėnesių laikotarpis, prasidedantis pasibaigus ankstesniems metams, ir
 - b) 3 dalyje kalbant apie pirmuosius metus – laikotarpis nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki kitos kovo 31 d., o kalbant apie kiekvienus paskesnius metus – 12 mėnesių laikotarpis, prasidedantis tų metų balandžio 1 d.
4. Muitų tarifų eilutės muito bazinė norma ir kategorija, pagal kurią kiekvienu mažinimo etapu nustatoma tarpinė muito norma tai muitų tarifų eilutei, nurodomos 2 dalies B skirsnyje pateiktame Europos Sąjungos sąrašė ir 3 dalies D skirsnyje pateiktame Japonijos sąrašė.
5. Jeigu 2 ir 3 dalyse nenustatyta kitaip, šiame priede terminas „bazinė norma“ reiškia atskaitos tašką, nuo kurio pradedami naikinti ar mažinti muitai.

6. Jeigu šiame priede nenustatyta kitaip, taikant šio priedo nuostatas dėl muitų panaikinimo ar sumažinimo, bet kuri muitų *ad valorem* 0,1 procentinio punkto nesiekianti dalis suapvalinama dešimtųjų tikslumu (0,05 proc. suapvalinama iki 0,1 proc.), o specifinių muitų atveju kiekviena mažesnė nei 0,01 vieno euro arba vienos Japonijos jenos dalis suapvalinama šimtųjų tikslumu (0,005 suapvalinama iki 0,01).
7. Šis priedas grindžiamas Suderinta sistema su pakeitimais, padarytais 2017 m. sausio 1 d., ir:
 - a) 2 dalyje Europos Sąjungos tarifinio klasifikavimo aštuonių skaitmenų kodai ir atitinkamas kiekvienos Europos Sąjungos sąraše nurodytos muitų tarifų eilutės aprašymas yra grindžiami Europos Sąjungos kombinuotąja nomenklatūra (2017 m. sausio 1 d. kombinuotoji nomenklatūra) ir
 - b) 3 dalyje Japonijos tarifinio klasifikavimo devynių skaitmenų kodai ir atitinkamas kiekvienos Japonijos sąraše nurodytos muitų tarifų eilutės aprašymas yra grindžiami Japonijos nacionaline nomenklatūra (nuo 2017 m. balandžio 1 d. galiojantys importo statistiniai kodų sąrašai).

8. Patikslinama, kad kiekvienos Šalies sąraše nurodyti tarifinio klasifikavimo numeriai ir atitinkami jų aprašymai gali keistis, jei pagal Šalių įstatymus ir kitus teisės aktus ar viešais pranešimais keičiamos 7 dalyje nurodytos nomenklatūros, o nuorodos į juos daromos remiantis atitikties lentelėmis, kurias kiekviena Šalis paskelbia pasikeitus nomenklatūrai.

2 DALIS

Muitų tarifų panaikinimas ir sumažinimas (Europos Sąjunga)

A SKIRSNIS

Europos Sąjungos sąrašo pastabos

1. Taikant 2.8 straipsnį, taikomos šios B skirsnyje pateikto Europos Sąjungos sąrašo skiltyje „Kategorija“ nurodytos kategorijos:
 - a) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašų „B3“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami keturiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir vėliau šioms prekėms jokie muitai netaikomi;
 - b) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašų „B5“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir vėliau šioms prekėms jokie muitai netaikomi;

- c) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašų „B7“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami aštuoniomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir vėliau šioms prekėms jokie muitai netaikomi;
- d) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašų „B10“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami 11 lygių metinių dalių, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir vėliau šioms prekėms jokie muitai netaikomi;
- e) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašų „B12“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami 13 lygių metinių dalių, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir vėliau šioms prekėms jokie muitai netaikomi;
- f) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašų „B15“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami 16 lygių metinių dalių, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir vėliau šioms prekėms jokie muitai netaikomi;

- g) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašų „EU10“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai yra bazinės normos nuo pirmųjų metų iki septintųjų metų, ir panaikinami keturiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo aštuntųjų metų pirmos dienos, o vėliau šioms prekėms jokie muitai netaikomi;
- h) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašų „X“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitams šio Susitarimo nuostatos dėl muitų sumažinimo arba panaikinimo netaikomos;
- i) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašų „R5“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai (įskaitant įrašų „EA“ žymimą maito žemės ūkio dalį¹, kai ši dalis paminėta kaip bazinės normos dalis) sumažinami sąraše nurodyta procentine dalimi šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos;

¹ Teisinė nuoroda „EA“: 2016 m. spalio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/1821, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedas, 1 priedas.

- j) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašų „R7“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai (įskaitant įrašų „EA“ žymimą muito žemės ūkio dalį, kai ši dalis paminėta kaip bazinės normos dalis) sumažinami sąraše nurodyta procentine dalimi aštuoniomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos;
- k) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašų „R10“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai (įskaitant įrašų „EA“ žymimą muito žemės ūkio dalį, kai ši dalis paminėta kaip bazinės normos dalis) sumažinami sąraše nurodyta procentine dalimi 11 lygių metinių dalių, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir

- l) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašų „įvežimo kaina“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitų dalis *ad valorem* panaikinama nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos; ši nuostata dėl muitų tarifų panaikinimo taikoma tik muitų daliai *ad valorem*; šių kilmės statusą turinčių prekių muitų pagal įvežimo kainų sistemą¹ taikytina specifinė muto dalis taikoma toliau.
2. Režimas, taikomas kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie B skirsnyje pateikto Europos Sąjungos sąrašo skiltyje „Pastaba“ įrašų „S“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, peržiūrimas pagal 2.8 straipsnio 3 ir 4 dalis.

¹ Įvežimo kainų teisinė nuoroda: 2016 m. spalio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/1821, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedas, 2 priedas.